

## Enformaziuns y Comunicaziuns



**La Crusc:** En dedemesaledema ai 29 de jügn, festa de San Pire y San Paul, él ales 7:30 la prozesciun da San Linert sö La Crusc. Lassö él ales 9:30 la Santa Mëssa y spo les Ores d'adoraziun por vocaziuns. Dales 10:00 ales 11:00 él chi de Badia co fistidiëia, dales 11:00 ales 12:00 chi da Corvara/Colfosch. Ales 12:00 él benedisciun y conclujiun. **Sambën é dotes les ploanies enviades da tó pert.**

**Preparaziun dal Bato:** La Uniun dles Ęres dal Decanat enviëia geniturs co á en viadú da bacé, toc y totes, ala preparaziun dal Bato, **en sabeda ai 9 de messé dales 15:00 ales 17:00, te salf de calogna a Corvara.** Dedô sarál en picio renfrësch, arjigné ca dla Uniun dles Ęres da Colfosch. Prenotaziuns al 328 0717796.

**KVV Senioreclub:** En dedemesaledema ai 22 de jügn peiun ia dal Cone demez con le Mareo Bus dles 9:17, por jí cina Bornech. Enló jarán spo a pe sön la „Kaiserwarte“. Al é saorí da jí, za. 50 minuc. Prëibel se tó dô val' da bëre y en panino.

**Inaudaziun:** En domëgna ai 26 de jügn ales 4 dômsidé él sö Dlijia Vedla d'La Val la inauguraziun y benedisciun d'en labirint de meditaziun. Al sará l'espert Gernot Candolini, signor Degan Iaco Willeit fajará la benedisciun. La festa vën abelida da en trio de archëc y en picio teater. Düc é bel enviës, ince sce al é bor' tomp.

**Crusc Blanca:** La Crusc Blanca seziun Mareo enviëia düc i enterescês da gní en vëndres ai 1. de messé ales 20:00 te salf dla Cassa Raiffeisen d'Al Plan. Al gnará tigní na sëra d'enformaziun sön le laür dai voluntars pla Crusc Blanca, te vigne setur. La Crusc Blanca ess plajëi da s'odëi trec y enviëia da se tó para en compagn o na compagna, y se fá en ponsier da gní voluntars.

*Passanenumfrage in einer deutschen Fußgängerzone: „Mein Herr“, fragt der Reporter einen vorbeigehenden Mann, „was denken Sie, ist das größere Problem in unserer Gesellschaft: mangelndes Wissen oder Desinteresse?“ Antwortet der Passant: „Weiß ich nicht. Ist mir auch egal ...“*



**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. 333 4762010 Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)  
Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottsas  
E-Mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann C

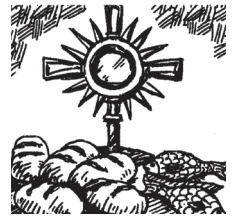
19.06.2022 - Gran Festa d'Les Antlës  
Corpus Domini - Prozesciun Eucaristica

nr. 30

## Gejú pasciontëia... corp y anima

### Dal Vagnele dô San Luca 9, 11b - 17

Te chël tomp <sup>11b</sup>ti cuntâ Gejú al popul dal règn de Dio y varia düc chi co â debojügn de so aiüt. <sup>12</sup>Canche le dé jea a fin, él gnü i dodesc da d'ël y á dit: Orcia demez la jont, ch'ai vái tai païsc y tai lüsc encëria, y ciafi danló alberch y val' da mangé; deache tló sunse t'en post a desman. <sup>13</sup>Al á rospognü: Dedi os val' da mangé! Ai á dit: I n'án nia, ater co cin' pans y dui pësc; i messasson en iade jí nos enstësc a ti cumpré da mangé a dõta cõsta jont. <sup>14</sup>Al ea encër cin' mille ëi. Al ti á rospognü a sù discepui: Dijedi, ch'ai dess se sonté adöm te grõms da cincanta. <sup>15</sup>I discepui á fat ci ch'al ti á dit, y á ciaré che düc se sontass. <sup>16</sup>Gejú deperpo á tut i cin' pans y i dui pësc, á ciaré sö a cí, i á benedí y i á rumpí; spo ti ai ál dé ai discepui, ch'ai i partiss fora ala jont. <sup>17</sup>Y düc á mangé y é gnüs pasciüs. Dô ch'an â albü couü adöm i toc de pan avanzês, n'ël dodesc cësc.



**Parora dal Signur. Lalt a te, Gejú Crist!**

## Con le Vagnele fora por les strades



Le Vagnele de Gejú Crist é ponsé por nosc monn real; porchël ne podunse nia le scuté ia. Y rodunt porchël junse cole Santiscimo fora por les strades; enló, olache la vita mundana sozed. Massa gonot é cõsta vita caraterisada da egoism y orëi avëi. Con l'Eucaristia orunse mostré en ater ordino co mët dant l'amur, le partí, se dediché y ponsé ai atri. Ples prozesciuns d'Les Antlës y dal Cör de Gejú junse fora sön strada con cõsta alternativa. Deache te cõsc ordino él benedisciun, la benedisciun de Chël Bel Dio. (Image)



Edema liturgica dai 19.06. ai 26.06.2022

<b>DOM 19.</b>	<b>GRAN FESTA D'LES ANTLÈS - CORPUS DOMINI</b>	
08:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
10:00	<b>gran mëssa con prozesciun por dōta la comunité</b> <i>oferta por la ploania</i>	<b>LAD</b>
	1. aniversar por +nta Emma Mutschlechner Frenner dal ann por +nta Anna Tavella Trebo +nc' Mario y Rosmarie Pitscheider – +nc' Erlacher da Torpei - +nta Angela Erlacher Kaneider Püres Animes dal Purgatorio	
<b>Lön 20.</b>	<i>Adalbert, Margareta</i>	
18:00	<b>s.m.</b> dal ann por +nt Tone Daverda dal ann por +nta Marina Dragotto +nta Ties Maria - +nta Complioi Lis de Mano +nc' de Pire y Jep y Angelina Ties - +nt Hubert Tamers	<b>DEU</b>
<b>Ded 21.</b>	<i>Alvije (Lovije) da Gonzaga, Alban</i>	
19:30	<b>corona</b>	
<b>Dem 22.</b>	<i>Paulin, John Fisher y Thomas Morus, Christina, Wilhelm</i>	
	<b>Vijita personal ate dlijia y cortina</b>	
<b>Jöb 23.</b>	<b>GRAN FESTA DAL NADÉ DE SAN JAN LE BACIADÚ</b>   Edeltraud	
	<b>Vijita personal ate dlijia y cortina</b>	
<b>Ven 24.</b>	<i>Sacher Cör de Gejú</i>   Ivan	
07:30	<b>s.m.</b> +nc' Jule Ellecosta, Sandro Mariucci y Heinrich Castlunger +nta Ida Pitscheider Mutschlechner +nc' Kastlunger Paul y Johanna – por les Püres Animes	<b>LAD</b>
15:00	<b>corona</b>	
<b>Sab 25.</b>	<i>memoria dal Cör zonza macia de Maria</i>   Wilhelm, Eleonora, Dorothea	
17:30	<b>corona</b>	
18:00	<b>s.m. prefestia</b> dal ann por +nt Matthias Call +nt Paul Pitscheider - +nt Paul Ties - +nt Wolfgang Ties +nta Monica Erlacher - +nc' Marta y Tone Erlacher de Corcela	<b>ITA</b>
<b>DOM 26.</b>	<b>GRAN FESTA DAL CÖR DE GEJÚ</b>   <i>Vigile da Tront, Jan y Paul</i>	
08:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
10:00	<b>gran mëssa con prozesciun por dōta la comunité</b> <i>oferta "Obolo de San Pire"</i>	<b>LAD</b>
	+nc' Celeste y Bruno Della Gaspera +nta Emma Maneschg - +nt Josef Kosta +nta Angela Miribung Erlacher +nt Sergio Miano, Genziana - +nc' Castlunger Emilio y Ottilia	

**Nicht Worte sucht Gott bei dir, sondern das Herz.**

*Hl. Augustinus*

**LE PAN DLA VITA**

Nosta spëisa sòle iade é Gejú Crist.  
Signur renforzesse con le pan dla vita.  
Pan dal ci nes áste dé.

Tö es le dërt agnel de Pasca, sacrifiché por nos sòla crusc y dé ca a nos por spëisa.

Tö es le pan dla vita. Chël co vëgn da te, ne ará nia plö fan; chël co crëi en te, ne ará nia plö sëi.

Signur, dásse dagnora cösc pan.

Tö es le dërt pan gnü dal ci. Chël co mangia de cösc pan viará por dagnora.

Le pan, che tö dás, é töa cern por la vita dal monn.

T'ás dit: "Chël co mangia mia cern y bër mio sanch, chël ará la vita eterna y iu le fajará ressorí l'ultim de."

Láscesse tres ester unís a te y dagnora vire en te.

Renforzés con cösta spëisa, passunse fora por cösc tomp, cina che i roún pla munt santa, pa l'abitaziun eterna.

Pan misterius, tö destödes nosta fan por dagnora.

**I periun!** Signur, Gejú Crist, dásse forza y coraje che i ne se stanciunse nia te to sorvisc.

Aumentëia te nos l'amur por te y por la jont. Fá ch'i ciafunse le tru pormez a töa mësä, olache te nes sporjes le pan sant. Condüjese tla forza de cösta spëisa olache te vires y regnëies con le Pere y le Spirit Sant por dōta l'eternité. Amen. *(Laldun le Signur)*

**Oraziun do la Comeniun**

I periun. Signur Gejú Crist, la Comeniun con to Corp y to Sanch nes lascia belo sëgn tó pert ala vita eterna che te s'ás empormetü: láscesse, do cösta vita, gode deplëgn töa divinité. Tö che te vires y regnëies por dōta l'eternité. Amen.

**Sorvisc dai Ministronc**

**Lönesc 20/06 (18:00), Vëndres 24/06 (07:30):** Lea y Oliver Bonato;

**Sabeda 25/06 (18:00h):** Jimmy Call, Melanie Feichter, Elena y Emanuel Frenademetz, Giovanni Gnesotto, Pire Maneschg, Antonio Mauro, Elias y Silvia Obojes;

**Domëgna 26/06 (10:00h):** Michelle Agreiter, Sofia Castlunger, Diana, Madalena y Matthias Deval, Felix y Lena Feichter, Andy Ploner, Anita Possamai, Anna Promberger, Angela Trebo, Damian y Matthias Winkler

*N.B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric só!*



Hetty Krist

Es ist leider oft so: Die Reichen werden reicher, die Armen immer ärmer. Das Evangelium von der Speisung der Menge erzählt von einem anderen Modell: Die erfolgreiche Alternative des Teilens. Ganz wenig für ganz viele. Alle bekommen Anteil an den Gaben des Schöpfers, und alle freuen sich am Beschenktsein, Teilen und Weiterschenken. Nicht die anonymen Kräfte des Marktes regeln die Befriedigung der Bedürfnisse, sondern Menschen mit Namen und Gesicht erkennen den Mangel als ihre Verantwortung für eine gerechte Verteilung.

